

Bedienungsanleitung Operation Manual



viessmann®

1537

H0 Kaminkehrer mit bewegtem Arm

H0 Chimney sweeper with moving arm



1. Wichtige Hinweise / <i>Important information</i>	2
2. Einleitung / <i>Introduction</i>	2
2. Einbau / <i>Mounting</i>	3
3. Anschluss / <i>Connection</i>	3
5. Technische Daten / <i>Technical data</i>	4

Soundmodule

Für noch mehr Leben sorgen die überall einsetzbaren
viessmann Soundmodule passend zu unseren

Themenwelten und Modellen! Mehr Infos im Internet:

Suitable sound modules are shown on our homepage:

www.viessmann-modell.de



**Innovation,
die bewegt!**

1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

1.1 Sicherheitshinweise



Vorsicht:

Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!

Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!

Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

1.1 Safety instructions



Caution:

Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. Tools are required for installation.

Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer.

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!

Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply!

The power sources must be protected to avoid the risk of burning cables.

1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art. 5200) bzw. an eine Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Kaminkehrer mit bewegtem Arm
- Haltelemente
- Anleitung

1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model train layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model train transformer (e. g. item 5200) or a digital command station.
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- Chimney sweeper with a moving arm
- Retaining element
- Manual

2. Einleitung

Die Funktionsmodelle der Serie eMotion – Bewegte Welt sorgen für Leben auf der Modelleisenbahn. Das Modell ist mit einem Antrieb und einer elektronischen Steuerung ausgerüstet, die realistische Bewegungseffekte erzeugt.

2. Introduction

The functional models of the eMotion series provide life on your model train layout. The model contains a drive unit and an electronic control module, which generates realistic movements.

Abb. 1

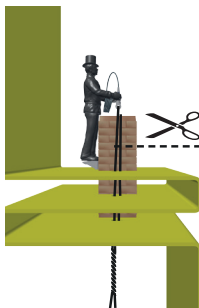


Fig. 1

3. Einbau

- Nehmen Sie den Kaminkehrer vorsichtig aus der Verpackung und schneiden die Befestigungsdrähte durch (Abb. 1).
- Bohren Sie an der Montagestelle ein Loch, Durchmesser 10 mm (Abb. 2).

3. Mounting

- Carefully remove the chimney sweeper from the package and cut through the fastening wires (fig. 1).
- Drill a hole of 10 mm diameter at the mounting place (fig. 2).

Abb. 2

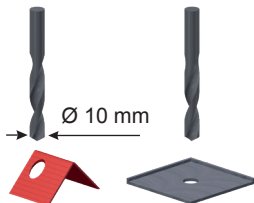


Fig. 2

- Setzen Sie die Halteelemente auf das Loch und verkleben diese. Führen Sie den Antrieb von unten durch das Loch und stecken von oben den Kaminkehrer mit Kamin auf (Abb. 3 – 6).
- Place the holding elements onto the hole and fix them with glue. Push the drive from below through the hole and mount the chimney sweeper with chimney from above (fig. 3 – 6).

Abb. 3

Fig. 3

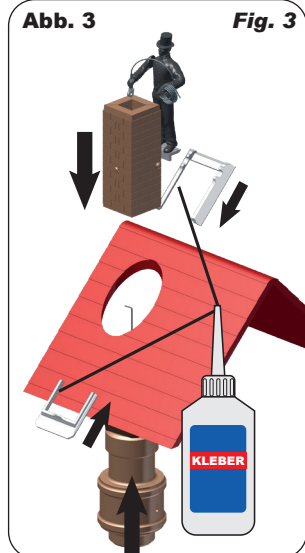


Abb. 4

Fig. 4

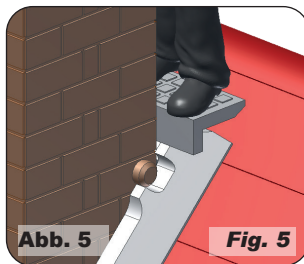
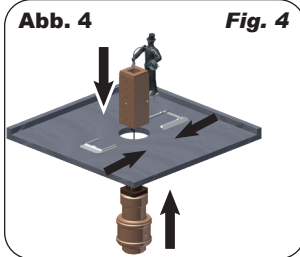


Abb. 5

Fig. 5

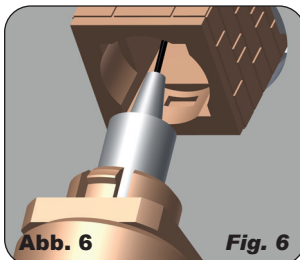


Abb. 6

Fig. 6

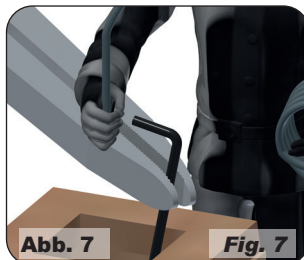


Abb. 7

Fig. 7

- Führen Sie den Stelldraht vorsichtig in das Loch der rechten Hand des Kaminkehrers und biegen ihn zur Befestigung um (Abb. 6 – 9).
- Carefully insert the adjusting wire into the hole of the chimney sweeper's right hand and turn it around to fasten it (fig. 6 – 9).

Abb. 8

Fig. 8

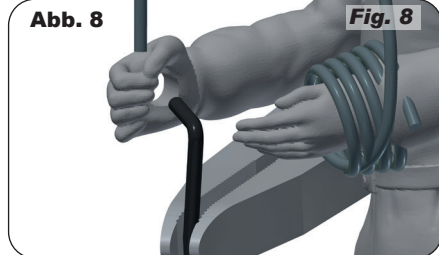


Abb. 9

Fig. 9



4. Anschluss

Schließen Sie das Modell an einen Modellbahntransformator (z. B. Art. 5200) an.

Zum einfachen Ein- und Ausschalten des Modells, verwenden Sie einen Schalter (z. B. Art. 5550) (Abb. 10).

4. Connection

Connect the model to an authorized model train transformer (e. g. item 5200).

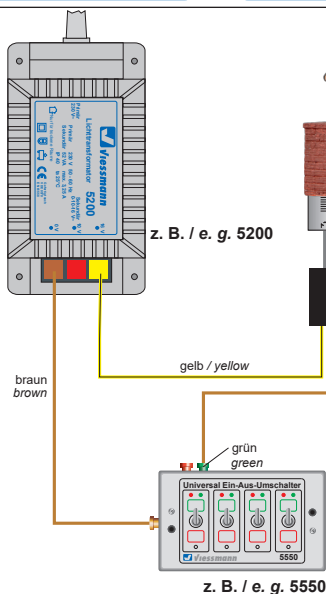
Simply use an ordinary switch such as item 5550 for turning the model on or off (fig. 10).

**Achtung:**

Betreiben Sie das Funktionsmodell niemals unbeaufsichtigt. Schalten Sie es nach Gebrauch aus.

**Caution:**

Do not leave the functional model unattended while it is switched on. Turn the functional model off after use.

Abb. 10**Fig. 10****5. Technische Daten****Anschlüsse:**

Spannungsversorgung: gelb, braun
 Betriebsspannung: 14 – 16 V AC~ / DC=
 Betriebsstrom: < 100 mA
 Ruhestrom: < 30 mA
 System: analog

5. Technical data**Connections:**

Power supply: yellow, brown
 Operating voltage: 14 – 16 V AC~ / DC=
 Operating current: < 100 mA
 Standby current: < 30 mA
 System: analogue



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.

Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer. Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.

You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

(DE) Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(EN) Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!

(FR) Ce n'est pas un jouet! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(PT) Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos! Conservar o manual de instruções!

(NL) Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(IT) Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!

(ES) Artículo para modelismo ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!



Viessmann Modelltechnik GmbH
 Bahnhofstraße 2a
 D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
 info@viessmann-modell.com
 +49 6452 9340-0
 www.viessmann-modell.de



Made in Europe

87984
 Stand 04/sw
 03/2021
 Ho/Kf